

Cortadoras de césped 12PB, 12SB, 14PB, 14SB y 14SE de 53 cm (No. de serie GXXXXXX010001-)



JOHN DEERE

MANUAL DEL OPERADOR

Cortadoras de césped 12PB, 12SB, 14PB, 14SB y
14SE de 53 cm (No. de serie GXXXXXX010001-)

OMM95223 H9 Spanish

OMM95223 H9

(Este manual reemplaza al OMM79985)

LITHO IN U.S.A.
SPANISH



Introducción

MUCHO LE AGRADECEMOS la confianza que ha depositado en nosotros con la adquisición de esta máquina.

LEER ESTE MANUAL para aprender a manejar y mantener correctamente la máquina. El no hacerlo podría resultar en lesiones personales o daños al equipo.

ESTE MANUAL DEBE CONSIDERARSE como parte integral de la máquina y debe permanecer en la misma cuando se venda.

Este manual contiene MEDIDAS métricas.

Las REFERENCIAS DE LADO DERECHO E IZQUIERDO de la máquina se determinan mirando en el sentido de avance.

ESCRIBIR LOS NUMEROS DE IDENTIFICACION del producto en la sección "Especificaciones". Anotar exactamente todos los números en caso de que la máquina llegara a ser robada. Además, el distribuidor necesita esta información cuando se piden repuestos. Si se guarda el manual en la máquina para referencia, anotar los números de identificación en una hoja aparte y guardarla en un lugar seguro.

La GARANTIA que cubre a esta máquina aparece en la copia de la orden de compra que se recibe del distribuidor al hacer la compra. Esta garantía da la seguridad de que John Deere respaldará a sus productos cuando ocurran defectos dentro del período de la garantía. En algunas circunstancias, John Deere también efectuará mejoras después de la venta, muchas veces sin cargo alguno para el cliente, aunque la garantía ya haya expirado.

La garantía y las mejoras después de la venta son parte del programa de respaldo al producto de John Deere para los clientes que manejen y mantengan sus equipos tal cual se describe en este manual. Si se llegara a maltratar el equipo, o se modificara para cambiar su rendimiento fuera de las especificaciones originales de fábrica, la garantía quedará nula y podrían negarse las mejoras después de la venta. El ajuste de alimentación de combustible fuera de las especificaciones o el aumento de la potencia de la máquina de cualquier otra forma resultará en dicha acción.



Motor de 2 tiempos, modelo 12PB

M61526 -JUN-01SEP88



Motor de 4 tiempos, modelo 14SB

M61525 -JUN-01SEP88

Contenido

	Página
Seguridad	2
Controles	8
Funcionamiento	9
Combustible y lubricantes	18
Localización de averías	20
Mantenimiento	22
Almacenamiento	38
Armado	39
Especificaciones	42

Toda la información, las ilustraciones y las especificaciones que aparecen en este manual están basadas en los datos más recientes disponibles en el momento de la publicación. Nos reservamos el derecho de hacer cambios sin aviso previo.

COPYRIGHT® 1988
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright® 1989 Deere & Company

Seguridad

RECONOCER LA INFORMACION DE SEGURIDAD

Este es el símbolo de seguridad. Al ver este símbolo en la máquina o en este manual, estar alerta a la posibilidad de lesiones personales.

Seguir las precauciones y prácticas de manejo seguras recomendadas.



O53,ALERT -19-16JUN87

-UN-07DEC88

T81389

ENTENDER LAS PALABRAS DE AVISO

Una palabra de aviso — PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCION — se usa con el símbolo preventivo de seguridad. PELIGRO identifica los riesgos más graves.

Las calcomanías de seguridad con la palabra de aviso PELIGRO o ADVERTENCIA se usan típicamente cerca de peligros específicos.

Las precauciones generales se listan en las calcomanías de seguridad de PRECAUCION. La palabra PRECAUCION también hace que se preste atención a los mensajes de seguridad en este manual.



O53,SIGNAL -19-07OCT85

-19-30SEP88

TS187

RESPETAR LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Leer atentamente todos los mensajes de seguridad incluidos en este manual y en las calcomanías de seguridad pegadas en la máquina. Mantener estas calcomanías en buenas condiciones y reemplazarlas cuando se dañen o pierdan.

Aprender a manejar la máquina y cómo usar los controles correctamente. No dejar que nadie maneje la máquina si no tiene la experiencia para hacerlo.

Mantener la máquina en buenas condiciones de trabajo. Las modificaciones no autorizadas hechas a la máquina pueden afectar su funcionamiento y/o la seguridad, y también su duración.



O53,READ -19-23APR87

-UN-23AUG88

TS201

CERTIFICACION DE OPEI

Esta calcomanía indica que el modelo de esta cortadora de césped ha sido inspeccionado y aprobado por un laboratorio independiente, el cual certifica que satisface la norma B-71.1-1986 del Instituto de Normalización Nacional (E.U.A.) titulada "Especificaciones de seguridad" para cortadoras de césped motorizadas, tractores para césped y jardines y tractores para césped.



O53,CERT1 -19-27APR88

TS288 -19-07OCT88

INSPECCIONAR LA CORTADORA DE CESPED REGULARMENTE

Revisar la tornillería a menudo. Mantenerla bien apretada.

Limpiar el motor a menudo, especialmente las aletas de enfriamiento.

El tubo de descarga o la bolsa trasera debe estar en buenas condiciones, y en su lugar.

La puerta (encima de la bolsa) debe funcionar correctamente y estar en su lugar.



MX,SABV,A -19-10AUG88

M41506 -UN-06SEP88

PROTEGERSE DE LOS OBJETOS QUE SALEN LANZADOS

Despejar la zona a cortar de todos los objetos que pudieran salir lanzados por la máquina.

Descargar el pasto cortado lejos de la gente.

El tubo de descarga o la bolsa trasera debe estar en su lugar.

No levantar la puerta o bloquearla en posición abierta cuando la cuchilla está ENGRANADA.



MX,SABV,C -19-25MAY89

M41423 -UN-30AUG88

PROTEGER A LA GENTE Y LOS ANIMALES DOMESTICOS

Mantener a la gente y animales domésticos fuera del lugar en que se está cortando el césped.

No permitir que los niños o personas sin experiencia manejen la cortadora.

No dejar la cortadora desatendida.



MX,SABV,B -19-10AUG88

M61473 -UN-01SEP88

MANEJAR LA CORTADORA CON CUIDADO

No hacer funcionar el motor en un lugar cerrado sin tener la ventilación adecuada.

Pisar en suelo firme. Caminar — sin correr.

No usar la cortadora en ningún otro trabajo que no sea aquél para el cual fue diseñada.

En las pendientes, cortar el césped transversalmente, no hacia arriba y abajo.

Tener especial cuidado al cambiar de sentido en una pendiente.

No parar ni arrancar bruscamente.

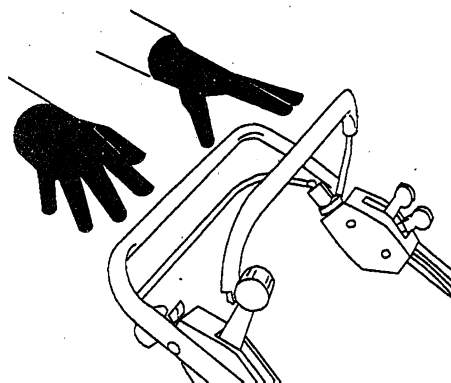
No dejar la cortadora parada en una pendiente. Ponerla en suelo nivelado.

MX,SABV,C1 -19-10AUG88

PARADA DE EMERGENCIA

Soltar el manillar y las palancas:

- La cortadora se parará.
- La cuchilla se parará.
- El motor NO se parará.



MX,SABV,D -19-10AUG88

M61445 -JUN-01SEP88

MANEJAR CON CUIDADO EL COMBUSTIBLE — EVITAR INCENDIOS

Manejar con cuidado el combustible; es muy inflamable. No fumar o estar cerca de llama expuesta o chispas mientras se reabastece de combustible la máquina.

Siempre apagar el motor antes de reabastecer la máquina. Llenar el tanque de combustible al aire libre.

Para evitar incendios, mantener la máquina limpia sin basura, grasa y materia extraña. Siempre limpiar los derrames de combustible.



O53,FIRE1 -19-23APR87

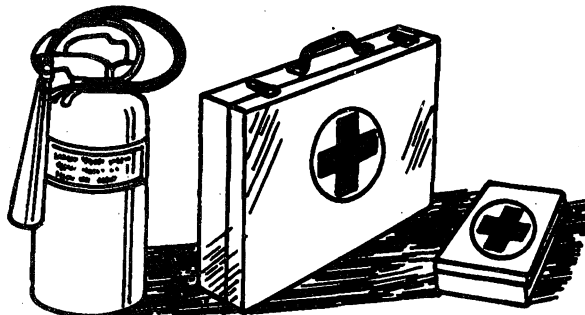
TS202 -JUN-23AUG88

ESTAR PREPARADO PARA LAS EMERGENCIAS

Estar preparado en caso de incendio.

Tener un botiquín de primeros auxilios y extinguidores de incendio a la mano.

Mantener anotados los números de emergencia de médicos, servicio de ambulancia, hospitales y bomberos cerca del teléfono.



O53,FIRE2 -19-03MAR88

TS201 -JUN-23AUG88

USAR VESTIMENTA Y EQUIPO PROTECTOR

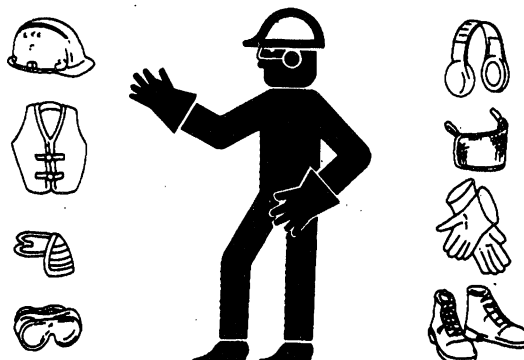
Usar ropa bastante ajustada y el equipo de seguridad apropiado para el trabajo.

Usar gafas, anteojos o viseras protectoras:

- Para manejar la cortadora.
- Para ajustar o reparar la cortadora.

La exposición prolongada al ruido fuerte puede afectar el oído o causar sordera.

Usar protección apropiada como orejeras o tapones para protegerse contra los ruidos fuertes molestos.



TS206 -UN-23AUG88

MX,SABV,E -19-25MAY89

PROTEGERSE DE LAS PIEZAS EN MOVIMIENTO

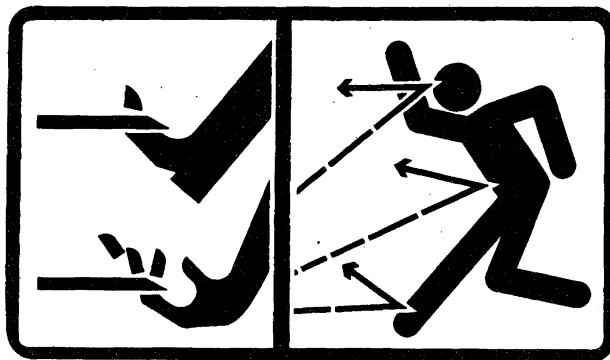
Mantener las manos, los pies y la ropa lejos de la plataforma de la cortadora y del tubo de descarga mientras las cuchillas están girando.

No hacer ajustes mientras el motor está funcionando, excepto cuando el procedimiento lo requiere. Si se hacen ajustes, APAGAR EL MOTOR.

Parar la cuchilla de la cortadora:

- Antes de trasladarse a otro lugar de trabajo.
- Antes de cruzar terrenos de gravilla, senderos o aceras.
- Cuando no se está cortando césped.

Apagar el motor antes de levantar la puerta.



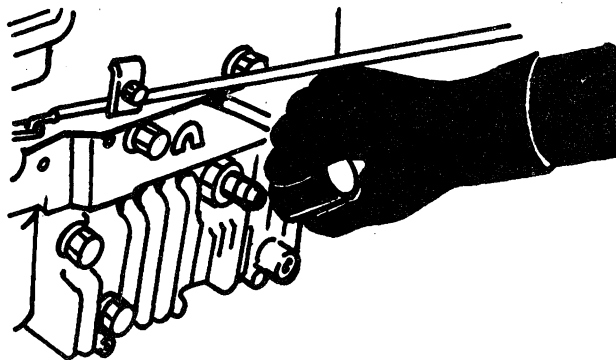
M41447 -UN-30AUG88

MX,SABV,F -19-10AUG88

MANTENER LA CORTADORA EN FORMA SEGURA

Antes de hacer reparaciones o ajustes debajo de la plataforma:

- Poner la cortadora en suelo nivelado.
- Apagar el motor y dejar que se enfríe.
- Desconectar el cable de la bujía.



M41584 -UN-06SEP88

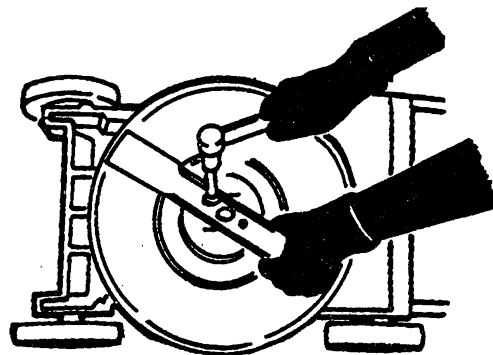
MX,SABV,G -19-10AUG88

Usar guantes para trabajar en la cuchilla.

Mantener las piezas en buenas condiciones y en su lugar.

Sustituir de inmediato los componentes dañados o desgastados.

Si se choca contra algún objeto, parar la cortadora. Arreglar el daño antes de seguir trabajando.



MX,SABV,H -19-10AUG88

M61532 -UN-01SEP88

LEER LAS CALCOMANIAS DE SEGURIDAD

PRECAUCION
EVITAR LESIONES

- Despejar todos los objetos que pudieran salir lanzados por la cuchilla.
- Mantener los niños y demás fuera del lugar.
- Apagar el motor antes de ajustar la altura de corte.
- Leer el manual del operador.

PELIGRO
CUCHILLA GIRATORIA
NO METER LAS MANOS O LOS PIES POR DEBAJO DE LA CORTADORA O EN LA MISMA CUANDO EL MOTOR ESTA EN MARCHA.

PELIGRO
QUITAR LAS MANOS Y LOS PIES
CUCHILLAS AFILADAS

PRECAUCION

- LA BOLSA ESTA SUJETA A DESGASTE Y DETERIORO
- REVISAR LA BOLSA FRECUENTEMENTE, Y REEMPLAZARLA SI ES NECESARIO
- USAR BOLSAS JOHN DEERE O UN EQUIVALENTE PARA CUMPLIR CON LAS ESPECIFICACIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO
CUCHILLA GIRATORIA
Apagar el motor antes de levantar la puerta y destapar el tubo de descarga.
OBJETOS LANZADOS
No levantar la puerta o bloquearla en posición abierta cuando la cuchilla está engranada.

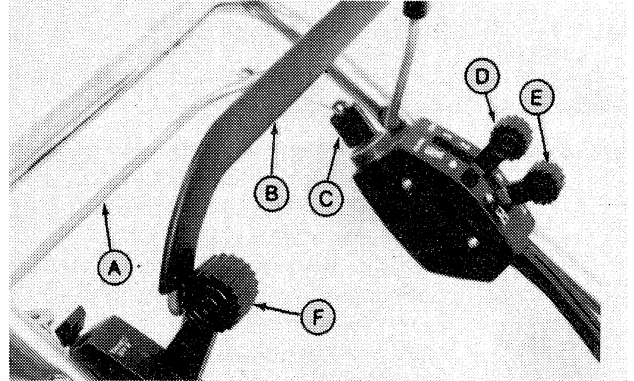
No cortar césped sin tener colocado el tubo de descarga o la bolsa.

M62531 -19-20JUN89

Controles

CONTROLES EN EL MANILLAR

- | | |
|--|---|
| A—Palanca embrague tracción (Sólo modelos autopropulsados) | D—Palanca cambio marcha (Todos modelos excepto 12PB y 14PB) |
| B—Palanca bloqueo/parada cuchilla (Todos modelos) | E—Palanca acelerador (Todos modelos) |
| C—Llave (Sólo modelo 14SE) | F—Palanca engrane cuchilla (Todos modelos) |

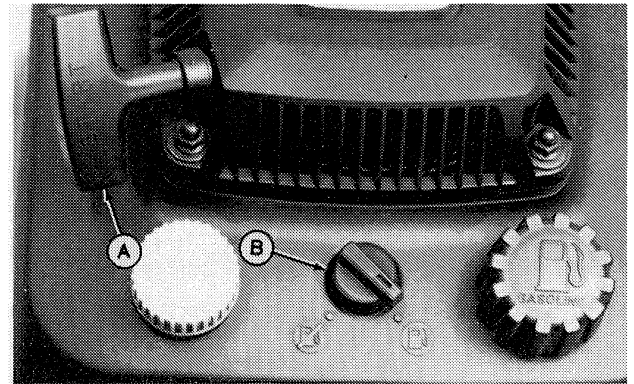


MX,CTBV,A -19-10AUG88

M61446 -UN-01SEP88

CONTROLES DEL MOTOR DE 4 TIEMPOS

- | | |
|-------------------|-----------------------------|
| A—Manija arranque | B—Perilla corte combustible |
|-------------------|-----------------------------|

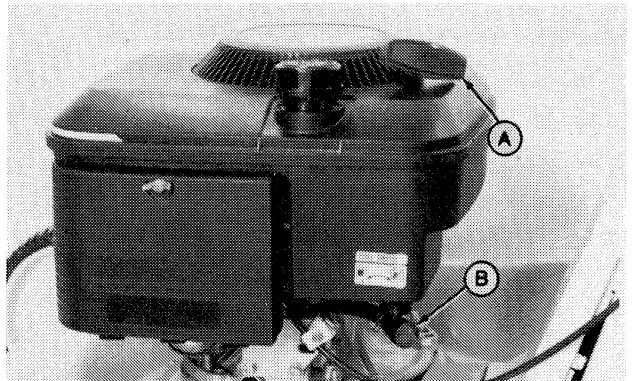


MX,CTBV,B -19-10AUG88

M61447 -UN-01SEP88

CONTROLES DEL MOTOR DE 2 TIEMPOS

- | | |
|-------------------|-----------------------------|
| A—Manija arranque | B—Perilla corte combustible |
|-------------------|-----------------------------|

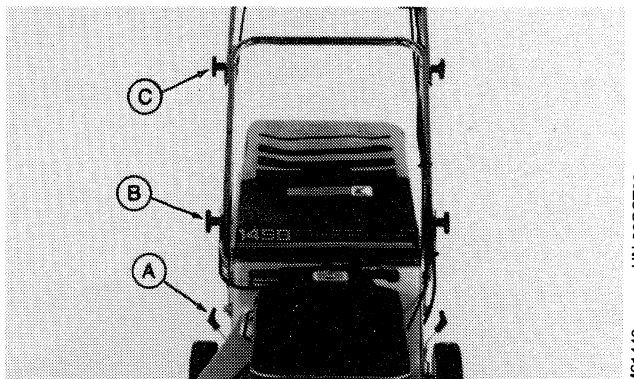


MX,CTBV,C -19-10AUG88

M61476 -UN-01SEP88

CONTROLES DE LA CORTADORA

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| A—Palanca altura corte | C—Perilla plegar manillar |
| B—Perilla altura corte | |



MX,CTBV,D -19-10AUG88

M61448 -UN-06OCT88

Funcionamiento

AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE



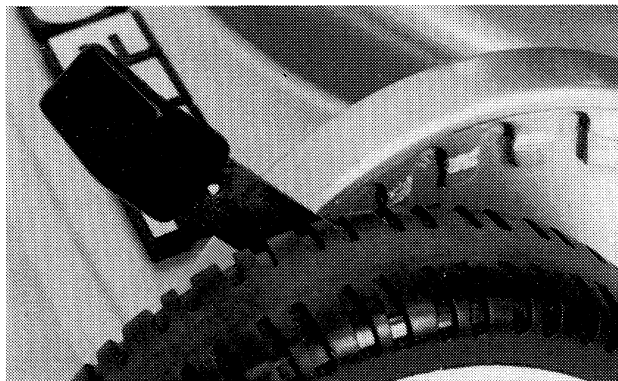
PRECAUCION: Antes de ajustar las palancas, parar el motor.

IMPORTANTE: Ajustar todas las palancas a la misma altura excepto cuando se corta en la posición **MAS BAJA** (13 mm del suelo).

Para la posición **MAS BAJA**:

—Poner las palancas de las ruedas delanteras en la muesca de 13 mm: primera muesca de atrás.

—Poner las palancas de las ruedas traseras en la muesca de 25 mm: segunda muesca de atrás.



M61449 -UN-01SEP88

Mover cada una de las palancas a la posición deseada.

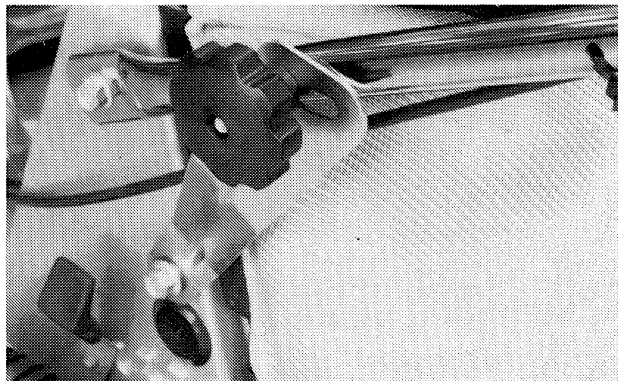
Gama de altura de corte: 13 a 90 mm.

Para cambiar la altura de corte en 13 mm, mover la palanca una muesca.

MX,OPBV,A -19-10AUG88

AJUSTE DE LA ALTURA DEL MANILLAR

1. Aflojar la perilla a cada lado del manillar.
2. Ajustar el manillar a la posición deseada.
3. Apretar las perillas.



M61450 -UN-13OCT88

MX,OPBV,B -19-10AUG88

ARRANQUE ELECTRIC — SOLO MODELO 14SE



PRECAUCION: Usar ropa ajustada y equipo de seguridad apropiado. Mantener las manos, los pies y la ropa lejos de la plataforma cuando el motor está funcionando.

IMPORTANTE: Usar solamente gasolina limpia, fresca, tipo regular o sin plomo. Asegurarse que los controles del estrangulador y acelerador están funcionando correctamente.

1. Abrir la válvula de corte de combustible (A).



M61451 -UN-01SEP88

MX,OPBV,C -19-10AUG88

2. MOTOR FRIO: Mover la palanca del acelerador (A) a la posición de ESTRANGULAR.

MOTOR CALIENTE: Mover la palanca del acelerador a la posición FAST (RAPIDA).

NOTA: Si la batería está descargada, usar el cordón para arrancar el motor. Ver ARRANQUE MANUAL en esta sección.

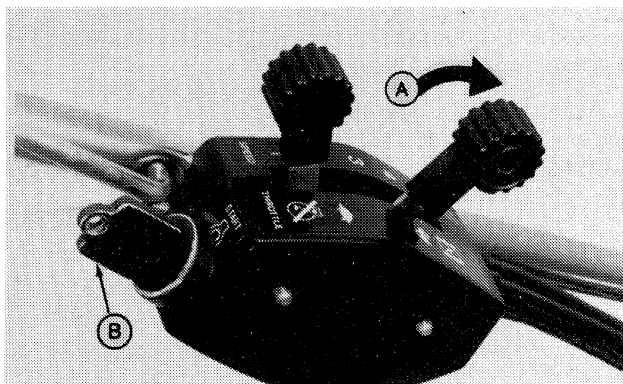
3. Girar la llave (B) a la posición START (ARRANQUE):

- Hacer girar el motor por 5 segundos.
- Esperar 10 segundos si el motor no arranca.
- Girar el motor otra vez por 5 segundos.
- Repetir el procedimiento si el motor no arranca.

4. Soltar la llave cuando el motor arranque.

NOTA: La llave no para el motor. Para hacerlo, tirar la palanca del acelerador completamente hacia atrás.

5. Mover la palanca del acelerador al MITAD DEL RECORRIDO cuando el motor arranque.



M61452 -UN-01SEP88

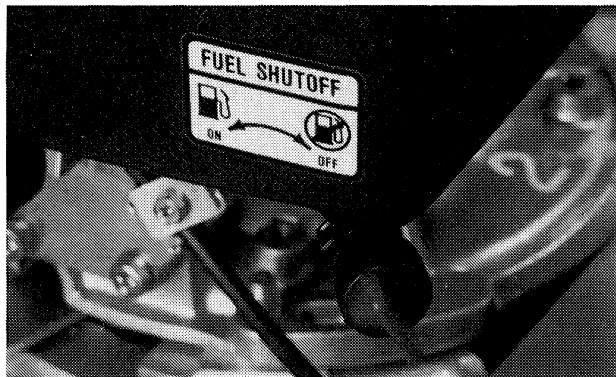
MX,OPBV,D -19-10AUG88

ARRANQUE MANUAL



PRECAUCION: Usar ropa ajustada y equipo de seguridad apropiado. Mantener las manos, los pies y la roja lejos de la plataforma cuando el motor está funcionando.

1. Abrir la válvula de corte de combustible:
—Motor de 4 tiempos: Ver “ARRANQUE ELECTRICO” en esta sección.
—Motor de 2 tiempos: Se muestra a la derecha.



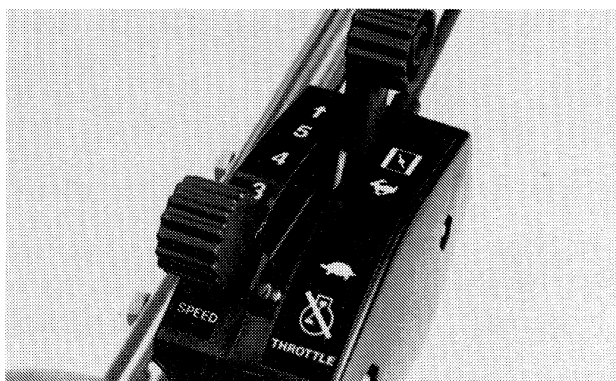
MX,OPBV,E -19-10AUG88

M61478 -UN-01SEP88

2. MOTOR FRIO: Mover la palanca del acelerador a la posición de ESTRANGULAR, como se muestra.

MOTOR CALIENTE: Mover la palanca del acelerador a la posición RAPIDA (conejo).

3. Apoyar el pie en el apoyapie (parte superior izquierda de la plataforma).
4. Tirar de la manija de arranque hasta sentir resistencia y luego dar un tirón rápido y firme.
5. Cuando el motor arranque:
—Devolver la cuerda lentamente
—Mover la palanca del acelerador lentamente a la MITAD DEL RECORRIDO.

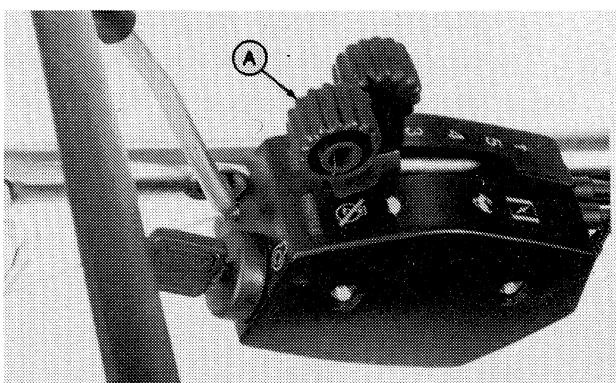


MX,OPBV,F -19-10AUG88

M61480 -UN-01SEP88

COMO APAGAR EL MOTOR

Para apagar el motor, tirar la palanca del acelerador (A) a la posición de PARADA.



MX,OPBV,F1 -19-25MAY89

M61556 -UN-07DEC88

FUNCIONAMIENTO DE LA CUCHILLA

⚠ PRECAUCION: Mantener las manos, los pies y la ropa lejos de la cuchilla cuando el motor está funcionando. Si la cuchilla no se para a los 3 segundos de soltar la palanca, consultar al distribuidor John Deere.

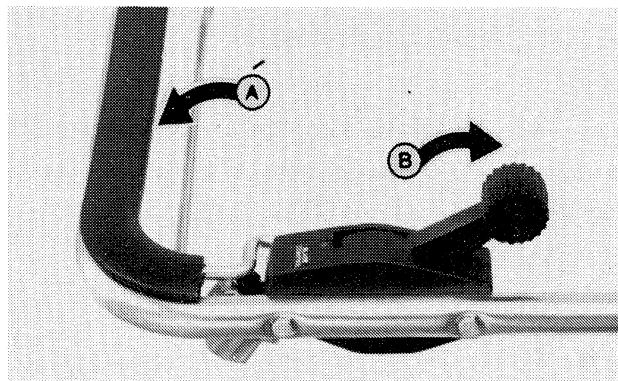
No engranar la cuchilla en el césped tupido pues se pararía el motor.

PARA ENGRANAR LA CUCHILLA:

- Tirar sin soltar la palanca (A) contra el manillar.
- Empujar la palanca (B) rápidamente hasta que se trabe.

PARA DESENGRANAR LA CUCHILLA: Soltar la palanca (A).

⚠ PRECAUCION: No fijar la palanca (A) al manillar con cinta adhesiva. Si la palanca (B) no se traba, ni fijarla con cinta adhesiva ni retenerla en la posición trabada. Consultar al distribuidor John Deere.



M61453 -UN-01SEP88

MX.OPBV,G -19-10AUG88

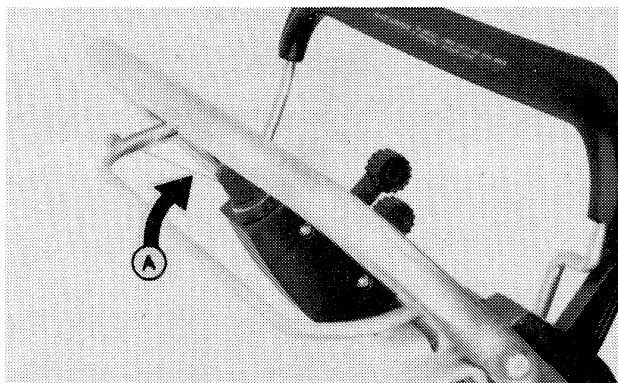
AVANCE — MODELOS AUTOPROPULSADOS

PARA AVANZAR: Tirar la palanca (A) sin soltarla.

PARA DEJAR DE AVANZAR: Soltar la palanca.

Soltar la palanca antes de dar vuelta.

NOTA: Las ruedas traseras meten ruido cuando se empuja la cortadora hacia adelante. Eso significa que el tren de mando está funcionando correctamente.



M61454 -UN-01SEP88

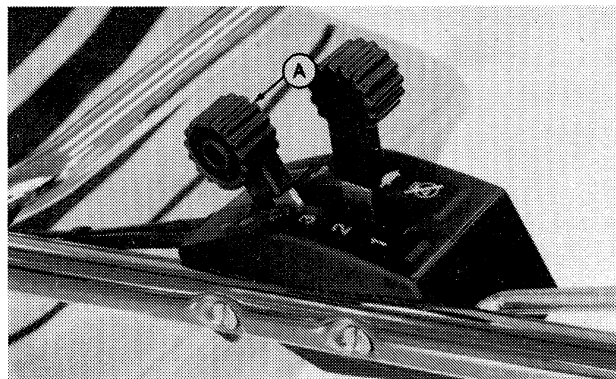
MX.OPBV,H -19-10AUG88

VELOCIDADES DE AVANCE

Para cambiar de marcha mientras se corta el césped:

1. PARAR LA UNIDAD. Ver "AVANCE" en esta sección.
2. Mover la palanca de cambios (A) a la posición deseada.
3. ENGRANAR la palanca del embrague de tracción.

Marcha	Velocidad km/h
1	2
2	3
3	4
4	5
5	7



M61455 -JUN-13OCT88

MX,OPBV,I -19-10AUG88

CONSEJOS PARA CORTAR EL CESPED



PRECAUCION: Antes de sacar la bolsa, inspeccionar o desconectar la cortadora:

- Parar la cortadora.
- Parar la cuchilla.
- Apagar el motor.

Cortar el césped con el acelerador a fondo.

Cortar cuando el césped esté seco.

Los especialistas en cuidado de jardines recomiendan cortar alto y a menudo.

Si el corte queda desparejo:

- MIRAR: Todas las palancas de ajuste de altura de corte deben estar puestas a la misma altura.
- REVISAR: La cuchilla puede estar roma.

Revisar a menudo los pernos de la cuchilla. Mantener la cuchilla afilada.

Para cortar el césped que está largo: Primer método:

- Primera pasada: Ajustar la altura de corte para cortar el césped a media altura.
- Segunda pasada: Ajustar la altura de corte según se desea.

Para cortar el césped que está largo: Segundo método:

- Cortar a la altura deseada a velocidad de avance lenta, a todo el ancho O
- Cortar a la altura deseada, a la mitad del ancho.

Aminorar la marcha en terreno accidentado.

Soltar la palanca propulsora antes de dar una vuelta.

Usar la rastrilladora (disponible a través del distribuidor John Deere) en la primavera para arrancar el pasto seco y airear el suelo.

Después de cortar:

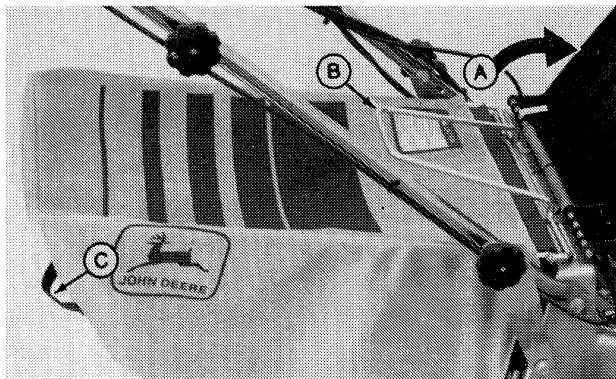
1. Apagar el motor. Dejar que se enfríe (para evitar incendios cuando se guarde la máquina).
2. Sacar y sacudir la bolsa para botar todo el pasto cortado y evitar el deterioro de la bolsa y la posibilidad de incendio.
3. Limpiar la parte superior de la plataforma, el motor y el tubo de descarga con aire comprimido, si es posible (para que no se acumule la mugre y para evitar incendios).
4. Limpiar debajo de la plataforma con una manguera de agua (para desprender todo el pasto y mejorar el funcionamiento).
5. Instalar la bolsa.
6. Guardar la cortadora en un lugar seguro.
7. Plegar el manillar, si se desea.
8. Sacar la llave, si la tiene.
9. Cerrar la válvula de corte de combustible.

USO DE LA BOLSA



PRECAUCION: No manejar la cortadora de césped sin la bolsa o tubo de descarga (opcional). Antes de vaciar la bolsa, parar la cortadora, la cuchilla y el motor.

1. Levantar la puerta (A).
2. Agarrar el asa (B). Sacar la bolsa de la cortadora.
3. Agarrar el asa (C) para vaciar la bolsa.



M61555 -UN-07DEC88

MX,OPBV,K -19-25MAY89

CONSEJOS PARA RECOGER CON BOLSA

Para que funcione mejor, la bolsa necesita tener corriente de aire. Para ello:

- Mantener limpios la parte inferior de la plataforma y el tubo de descarga.
- Cortar el césped alto.
- Cortar con el acelerador a fondo.
- Limpiar la bolsa con una manguera de agua, a menudo.

Apuntar el agua del exterior al interior de la bolsa. Dejarla secar antes de volverla a usar.

Las bolsas se desgastan y deterioran. Revisar su condición frecuentemente.

IMPORTANTE: No dejar pasto cortado en la bolsa:

- La humedad daña la bolsa.
- El pasto húmedo es peligro de incendio.

Revisar el nivel de la bolsa a menudo. Cuando está llena:

- La cortadora va dejando montones de pasto.
- El pasto cortado puede salir soplado hacia los lados.
- La parte superior de la bolsa se desinfla.

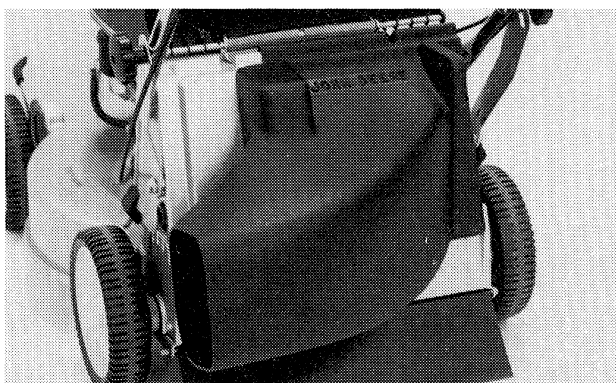
MX,OPBV,L -19-25MAY89

TUBO DE DESCARGA LATERAL — OPCIONAL



PRECAUCION: No manejar la cortadora sin la bolsa o tubo de descarga colocado.

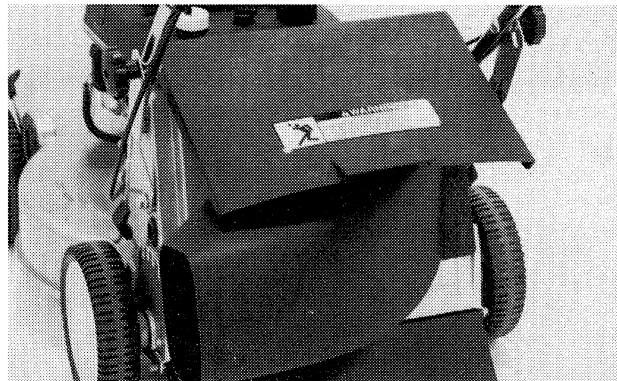
1. Levantar la puerta.
2. Sacar la bolsa.
3. Instalar el tubo.



M61527 -UN-19OCT88

MX,OPBV,M1 -19-25MAY89

4. Bajar el escudo para sujetar el tubo en su lugar durante el trabajo.



MX,OPBV,M2 -19-25MAY89

M61833 -UN-19OCT88

PARA PLEGAR Y ENDEREZAR EL MANILLAR

Para plegar el manillar:

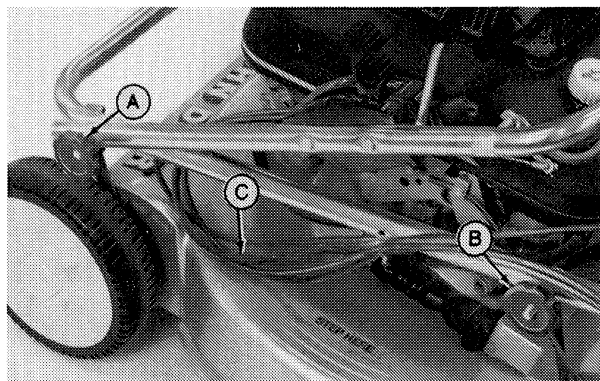
1. Sacar la bolsa.
2. Aflojar la perilla (A) unos 25 mm a cada lado. Dejar las cabezas de los pernos contra el manilla. No empujarlos hacia adentro.
3. Sacar la perilla y el perno (B) de cada lado.
4. Plegar el manillar cuidadosamente y pasar los cables (C) por dentro del manillar una vez que está abajo. No apretar los cables.
5. Instalar las perillas y los pernos en el manillar.

Para enderezar el manillar:

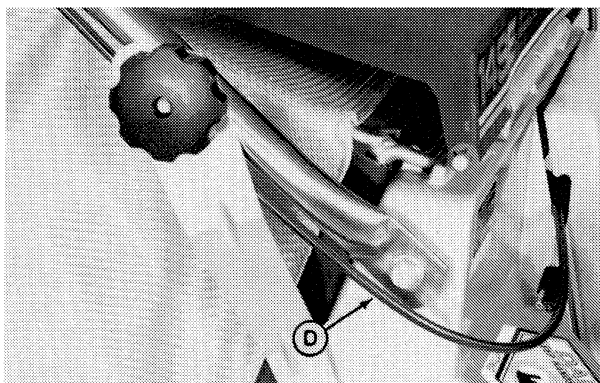
1. Revisar que los cables no estén torcidos o dañados.

IMPORTANTE: En el lado derecho, PASAR EL CABLE POR DENTRO DEL SOPORTE para evitar dañarlo cuando se corta el césped.

2. Quitar el perno y perilla (B). Instalar el perno a través del soporte y manillar a cada lado. En el lado derecho, poner el cable dentro del soporte. Poner la perilla en cada perno.
3. Enderezar el manillar. Apretar la perilla (A) de cada lado.



M61456 -UN-06OCT88



M61557 -UN-07DEC88

MX,OPBV,N -19-10AUG88

TRANSPORTE DE LA CORTADORA DE CESPED

IMPORTANTE: Cerrar la válvula de corte de combustible antes de transportar la máquina. El flotador del carburador puede vibrar durante el transporte y causar derrame del combustible al motor lo que luego dificultaría el arranque del motor.

MX,OPBV,O -19-08JUN89

Combustible y lubricantes

MANEJO DEL COMBUSTIBLE Y ACEITE



PRECAUCION: Evitar los incendios:

- Usar recipientes apropiados.
- Llenar el tanque de combustible al aire libre.
- No derramar el combustible.
- Limpiar los derrames con un trapo.
- No llenar totalmente el tanque: dejar espacio para la expansión del combustible.
- No fumar.
- Alejar la máquina de lugar de reabastecimiento de combustible antes de arrancar el motor.

Usar solamente aceite y combustible limpios:

- Para no dañar el motor.
- Para que el motor funcione eficientemente.

Usar recipientes y embudos limpios y adecuados.

Guardar el aceite y el combustible en un lugar protegido del polvo, la humedad y otros contaminantes.

Cerrar la válvula de corte.

MX,FLBV,A -19-25MAY89

COMBUSTIBLE PARA MOTOR DE 4 TIEMPOS

Usar gasolina limpia, fresca, tipo regular o sin plomo.

Se puede usar gasolina que no contenga más de un 10% de alcohol etílico.

Se puede usar gasolina que no contenga más de un 3% de metanol, pero no se recomienda su uso.

No usar restos de gasolina de la temporada anterior.



MX,FLBV,B -19-10AUG88

ACEITE PARA MOTOR DE 4 TIEMPOS

Se recomienda el aceite para motor PLUS-4, el que se ofrece en viscosidades 10W-30 y 10W-40.

Se pueden usar otros aceites siempre que cumplan con los requerimientos de la clasificación de servicio API SF o SE.

GAMA DE TEMPERATURA

SAE 5W30		-35 a +10°C
SAE 10W		-20 a +10°C
SAE 10W30		-20 a +30°C
SAE 10W40		-20 a +40°C
SAE 30		0 a +50°C

MX,FLBV,E -19-05DEC88

COMBUSTIBLE PARA MOTOR DE 2 TIEMPOS



IMPORTANTE: Usar la gasolina correcta:

- Con o sin plomo.
- No usar mezclas de gasolina y alcohol, o metanol.
- No usar combustible que haya estado guardado largo tiempo.

Se recomienda la mezcla de 50:1 de aceite para motor de 2 tiempos John Deere. Este aceite contiene estabilizador para que no se forme barniz en el sistema de combustible.

También se aprueba el uso de:

- Aceites para motores de 2 tiempos que contengan aditivos tipo sin cenizas Y
- Aceites aprobados por BIA para servicio TC-W.



PRECAUCION: Mezclar cuidadosamente el combustible:

- Usar recipientes adecuados.
- No mezclarlo en el tanque de la cortadora.
- Mezclarlo al aire libre.

IMPORTANTE: Usar solamente la mezcla de gasolina-aceite de 50:1:

- 1 galón (3,8 litros) de gasolina y 2,3 onzas (60 mililitros) de aceite
- 1 litro de gasolina y 15,8 mililitros de aceite.

Para mezclar la gasolina y el aceite:

- Llenar el recipiente hasta la mitad con gasolina.
- Agregar todo el aceite. Cerrar la tapa.
- Agitar la mezcla.
- Agregar el resto de gasolina.
- Agitar nuevamente.
- Aflojar la tapa para quitar la presión. Apretar la tapa.

MX,FLBV,D -19-25MAY89

GRASA

Recomendamos el uso de grasa John Deere Moly High Temperature EP y John Deere High Temperature EP.

También se pueden usar:

- Grasa universal SAE EP con de 3 al 5% de bisulfuro de molibdeno.
- Grasa universal SAE EP.

MX,FLBV,E -19-25MAY89

Localización de averías

PROBLEMA	SOLUCION	SECCION
EL MOTOR NO ARRANCA.	Abrir la válvula de corte. Llenar el tanque de combustible. Usar el combustible correcto. Usar combustible fresco. Bujía: —Conectar el cable. —Limpiar y ajustar o reemplazar. Modelo de arranque eléctrico: Conectar la batería. Mover la palanca del acelerador a la posición correcta.	Funcionamiento Combustible Combustible Combustible Combustible Mantenimiento Mantenimiento Funcionamiento
EL MOTOR ARRANCA CON DIFICULTAD O PIERDE POTENCIA.	Vaciar y limpiar el tanque de gasolina. Llenar con combustible fresco. Limpiar el respiradero de la tapa de combustible. Limpiar o reemplazar el elemento(s) del filtro de aire. Bujía: —Conectar el cable. —Limpiar y ajustar o reemplazar.	— Combustible Mantenimiento Mantenimiento Mantenimiento
EL MOTOR FUNCIONA IRREGULAR.	Ajustar el carburador. Bujía: —Conectar el cable. —Limpiar y ajustar o reemplazar. Mover la palanca del acelerador de ESTRANGULAR a RAPIDO. Limpiar las aletas de enfriamiento. Limpiar o cambiar el elemento(s) del filtro de aire.	Mantenimiento Mantenimiento Mantenimiento Funcionamiento Mantenimiento Mantenimiento
EL MOTOR SE SOBRECALIENTA.	Limpiar la envuelta del ventilador y las aletas de enfriamiento.	Mantenimiento
EL MOTOR VIBRA DEMASIADO.	Apretar los tornillos de casquete de la cuchilla. Afilar y equilibrar la cuchilla.	Mantenimiento Mantenimiento
LA MAQUINA CORTA DESPAREJO.	Caminar más despacio o ajustar la velocidad de avance. Avanzar más lento en las esquinas. Cambiar el orden de corte. Poner todas las palancas de las ruedas en la misma posición. Afilar y equilibrar la cuchilla.	Funcionamiento Funcionamiento Funcionamiento Funcionamiento Mantenimiento
EL TUBO DE DESCARGA SE TAPA.	Dejar que el césped se seque. Aumentar la altura de corte. Primera pasada: cortar la mitad de la altura del césped. Segunda pasada: cortar a la altura deseada. Vaciar la bolsa. Avanzar más despacio. Hacer funcionar motor acelerado a fondo. Lavar la bolsa.	Funcionamiento Funcionamiento Funcionamiento Funcionamiento Funcionamiento Funcionamiento Funcionamiento Funcionamiento

Localización de averías

PROBLEMA

SOLUCION

SECCION

CUESTA MOVER LA MAQUINA.

Lubricar el eje trasero.
Ajustar el embrague de tracción.

Mantenimiento
Mantenimiento

LA MAQUINA DA TIRONES O NO
AVANZA AUTOPROPULSADA.

Ajustar el embrague de tracción.
Limpiar la parte superior de la
transmisión.
Mover la palanca de cambios un poco
hacia adelante o hacia atrás.

Mantenimiento
Mantenimiento
Funcionamiento

MX,TSBV,B -19-10AUG88

Mantenimiento

INTERVALOS

ANTES DE USAR

- Revisar el nivel de aceite

PRIMERAS 5 HORAS

- Cambiar el aceite y filtro del motor de 4 tiempos, si lo tiene.

25 HORAS

- Limpiar los elementos del filtro de aire.
- Apretar los tornillos de la cuchilla.
- Cambiar el aceite del motor de 4 tiempos.
- Lubricar los cojinetes del eje trasero.
- Limpiar y regular la separación de la bujía.
- Limpiar la parte superior de la transmisión.

50 HORAS

- Cambiar el filtro de aire (opcional)
- Ajustar el embrague de tracción.

100 HORAS

- Ajustar el embrague de freno de la cuchilla.

SEGUN SE REQUIERA

- Revisar la correa.
- Limpiar las aletas.
- Ajustar el cable del acelerador: motor de 2 tiempos.
- Ajustar el estrangulador: motor de 4 tiempos.
- Ajustar la marcha en vacío lenta: motor de 4 tiempos.
- Cargar la batería: Modelo 14SE
- Revisar y sacar la cuchilla.
- Afilarse la cuchilla.
- Equilibrar e instalar la cuchilla.
- Limpiar el respiradero de la tapa de combustible: motor de 4 tiempos.
- Limpiar el respiradero de la tapa de combustible: motor de 2 tiempos.

MX,SEBV,A -19-25MAY89

APRETAR LOS TORNILLOS DE LA CUCHILLA — 25 HORAS



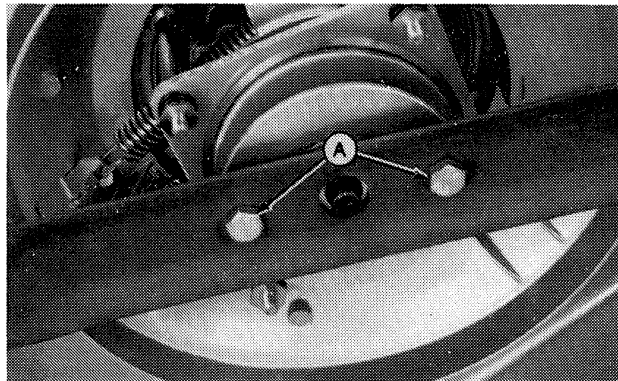
PRECAUCION: Ser cuidadoso:

- Apagar el motor y dejar que se enfríe.
- Desconectar el cable de la bujía.
- Modelo de arranque eléctrico: desconectar la batería.
- Ponerse guantes o envolver la cuchilla con un trapo.

IMPORTANTE: No apoyar la cortadora sobre su costado izquierdo:

- El aceite o la mezcla de combustible se derramaría al filtro de aire y carburador.
- Se dañaría el filtro de aire.
- Se dificultaría el arranque del motor.

IMPORTANTE: Apretar los tornillos a 7,5 kg-m.



M61462 -JUN-06OCT88

MX,SEBV,C -19-10AUG88

CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR DE 4 TIEMPOS — 25 HORAS

NOTA: El filtro de aceite para motores de 4 tiempos está disponible del distribuidor John Deere. Si se instala este juego, cambiar el aceite cada 50 horas.

IMPORTANTE: Cambiar el aceite después de las primeras 5 horas de funcionamiento. Si no se maneja la máquina por 25 horas durante la temporada de corte de césped, cambiar el aceite antes de guardar la máquina.

1. Instalar la manguera de drenaje (incluida con la máquina) en el conector de drenaje de aceite.

IMPORTANTE: No sobreapretar el conector pues se dañaría.

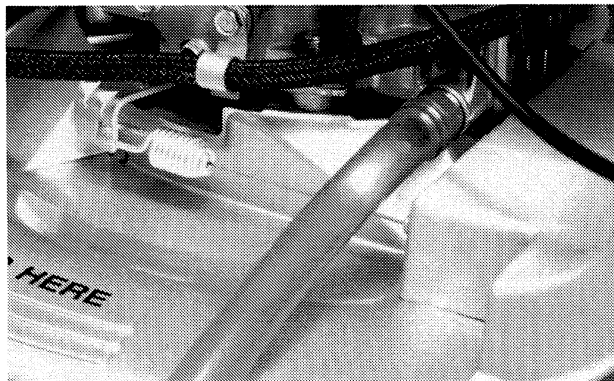
2. Girar el conector en sentido contrahorario para abrir el drenaje. Vaciar el aceite a un recipiente. Apretar el conector y quitar la manguera.

3. Agregar 0,6 litro de aceite por el tubo de la varilla de medir. Ver "ACEITE PARA MOTOR DE 4 TIEMPOS" en la sección "Combustible y lubricantes" para el aceite correcto.

4. Meter la varilla. NO APRETARLA: DEJAR LAS ROSCAS APOYADAS ENCIMA DEL TUBO.

5. Revisar el nivel de aceite. Ver "REVISAR EL NIVEL DE ACEITE" en esta sección.

6. Meter y apretar la varilla de medir.

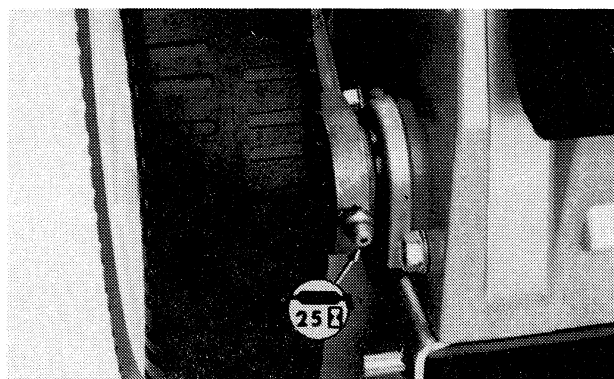


M62532 -JUN-20JUN89

MX,SEBV,D -19-08JUN89

LUBRICAR LOS COJINETES DEL EJE TRASERO — 25 HORAS

Lubricar los cojinetes con un disparo de grasa universal John Deere o un equivalente.



M61549 -JUN-07DEC88

MX,SEBV,D1 -19-10AUG88

LIMPIAR Y REGULAR LA SEPARACION DE LA BUJÍA — TODOS LOS MODELOS — 25 HORAS



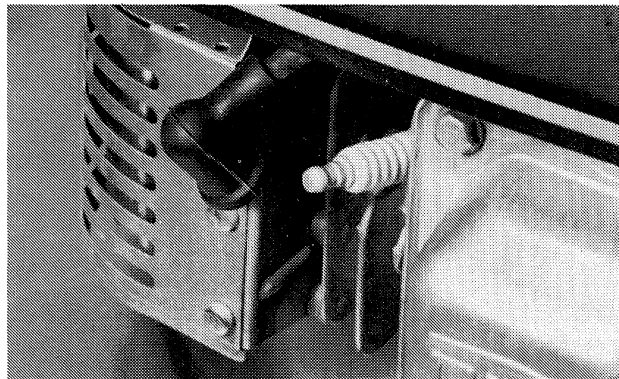
PRECAUCION: Antes de sacar la bujía:

- Apagar el motor.
- Dejar que se enfríe.

1. Desconectar el cable de la bujía y sacarla.

IMPORTANTE: Nunca limpiar la bujía con compuestos abrasivos.

2. Quitar cuidadosamente el carbón de la bujía con un cepillo de alambre.
3. Inspeccionar si la bujía está dañada. Cambiarla si lo está.
4. Ajustar la separación: 0,76 mm.
5. Instalar y apretar la bujía a 2 kg-m.
6. Conectar el cable a la bujía.



Motor de 4 tiempos

M61522 -UN-01SEP88

MX,SEBV,E -19-10AUG88

LIMPIAR LA PARTE SUPERIOR DE LA TRANSMISION — MODELOS 12SB, 14SB Y 14SE — 25 HORAS



PRECAUCION: Antes de quitar el escudo:

- Apagar el motor.
- Dejar que se enfríe.

1. Quitar el escudo de la correa. Ver "AJUSTE DEL EMBRAGUE DE TRACCION" en esta sección.

2. Revisar si hay mugre encima de la transmisión.
3. Limpiar con un cepillo o aire comprimido.
4. Instalar el escudo.

MX,SEBV,E2 -19-17OCT88

CAMBIO DEL FILTRO DE ACEITE (OPCIONAL) — MOTOR DE 4 TIEMPOS — 50 HORAS

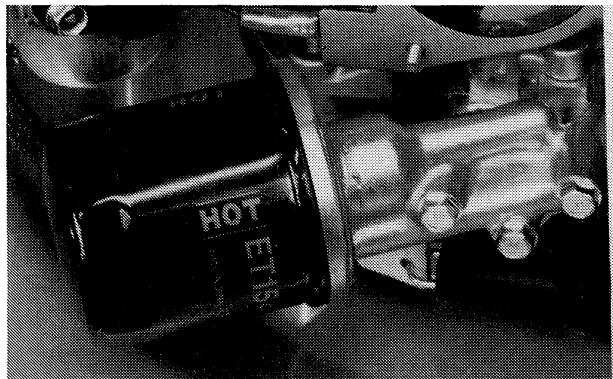
IMPORTANTE: Cambiar el aceite después de las primeras 5 horas de funcionamiento. Si no se maneja la máquina por 25 horas durante la temporada de corte de césped, cambiar el aceite antes de guardar la máquina.



PRECAUCION: Antes de sacar el filtro:

- Apagar el motor.
- Dejar que se enfríe.

1. Vaciar el aceite. Ver "CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR" en esta sección. Sacar el filtro girándolo en sentido contrahorario.
2. Aplicar una película de aceite de motor limpio a la empaquetadura del filtro nuevo.
3. Instalar el filtro:
 - Girarlo en sentido horario hasta que la empaquetadura toque la base del filtro.
 - Apretar el filtro más de dos tercios de una vuelta.
4. Agregar aceite. Ver "CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR". Arrancar el motor. Revisar si hay fugas alrededor del filtro.
5. Apagar el motor. Revisar el nivel de aceite. Ver "REVISAR EL NIVEL DE ACEITE" en esta sección.
6. Meter y apretar la varilla de medir.



M61553 -UN-07DEC88

MX,SEBV,E1 -19-26MAY89

AJUSTAR EL EMBRAGUE DE TRACCION — MAQUINAS AUTOPROPULSADAS — 50 HORAS O SEGUN SE REQUIERA

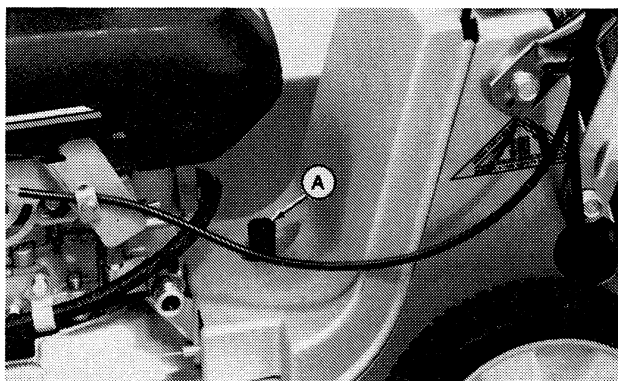
Ajustar el embrague antes de las 50 horas si la velocidad de la máquina disminuye al ir cuesta arriba.



PRECAUCION: No manejar la cortadora de césped sin tener colocado el escudo de la correa. Antes de ajustar el embrague:

- Apagar el motor.
- Dejar que se enfríe.
- Alejar a la gente y animales domésticos del lugar.
- No acercarse a la correa cuando el motor está funcionando.

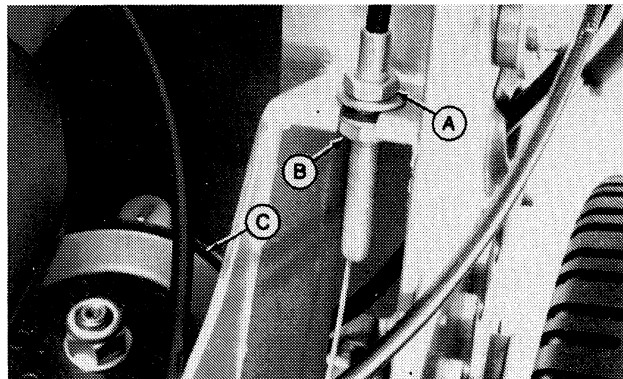
1. Sacar la perilla (A) y el escudo.



M62533 -UN-20JUN89

MX,SEBV,F -19-08JUN89

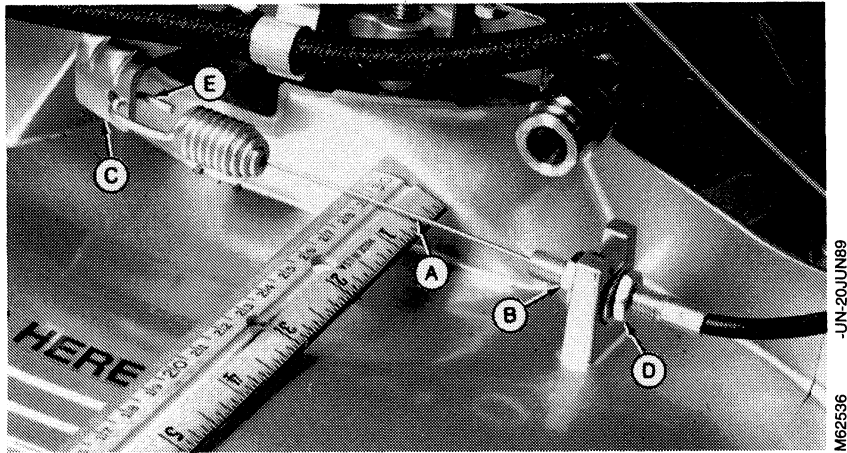
2. Aflojar la tuerca (A).
3. Atornillar la tuerca (B) 6 mm.
4. Apretar la tuerca (A).
5. Arrancar el motor.
6. ENGRANAR la palanca del embrague de tracción para probar la acción del embrague.
7. Si hay que tensar más el embrague, repetir los pasos 2 y 3.
8. MIRAR: La polea (C) no debe girar cuando el motor está funcionando y la palanca del embrague está desengranada. Si gira, soltar las tuercas (A y B).



MX,SEBV,G -19-08JUN89

M62535 -JUN-20JUN89

AJUSTAR EL EMBRAGUE DE FRENO DE LA CUCHILLA — 100 HORAS O ANUALMENTE



PRECAUCION: No manejar la cortadora de césped sin tener colocado el escudo de la correa.

Ajustar el embrague según sea necesario:

—Si la cuchilla no deja de girar a los 3 segundos de haber soltado la palanca.

—Si se puede tirar el cable del embrague hacia afuera de la plataforma más de 25 mm. Ver los pasos siguientes.

1. REVISAR: La palanca de engrane de la cuchilla en el manillar debe estar totalmente atrás.

2. Medir de la pared vertical de la plataforma al cable (A).

3. Tirar horizontalmente el cable para alejarlo de la pared de la plataforma y medir otra vez. La distancia debe ser inferior a 25 mm.

4. Si la distancia es mayor, ajustar el cable:

—Quitar el escudo de la correa. Ver “AJUSTAR EL EMBRAGUE DE TRACCION” en esta sección.

—Aflojar la tuerca (B).

—Tirar hacia atrás el conector roscado para quitar huelgo del cable. No mover el brazo del embrague (C) de la cuchilla hacia atrás.

—Girar la tuerca (D) contra la horquilla de la plataforma.

—Aprieta la tuerca (B).

—REVISAR: El gancho del resorte (E) debe estar suelto en el agujero. Si está demasiado apretado, aflojar la tuerca (D) y aprieta la (B).

—Instalar el escudo.

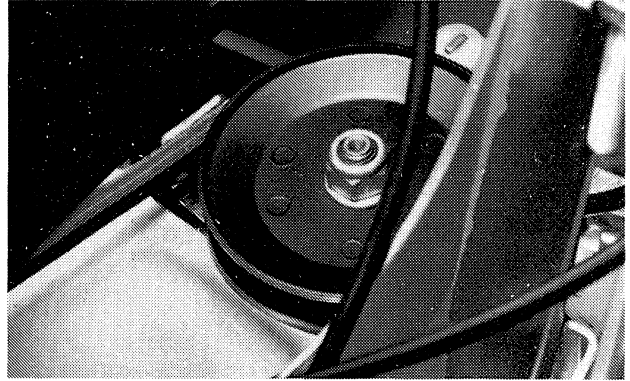
REVISAR LA ZONA DE LA CORREA — MODELOS 12SB, 14SB Y 14SE — SEGUN SE REQUIERA



PRECAUCION: Antes de quitar el escudo:

- Apagar el motor.
- Dejar que se enfríe.

1. Quitar el escudo de la correa. Ver “AJUSTAR EL EM-BRAGUE DE TRACCION” en esta sección.
2. Limpiar el pasto acumulado en el área de la correa (A), y especialmente del área de la transmisión.
3. Instalar el escudo.



M62534 -JUN-20JUN89

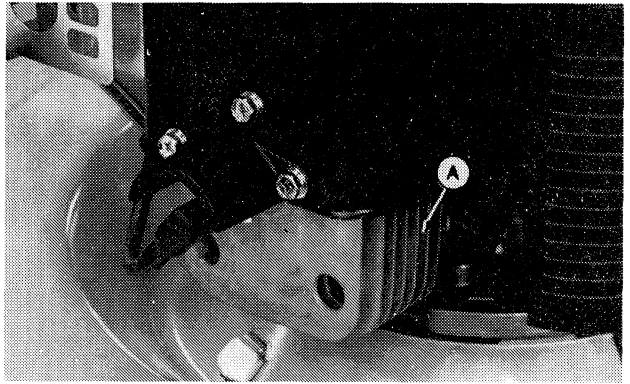
MX,SEBV,H1 -19-08JUN89

LIMPIAR LAS ALETAS — SEGUN SE REQUIERA

IMPORTANTE: Mantener las aletas limpias para que no se sobrecaliente el motor.

Limpiar las aletas con un cepillo, trapo o aire comprimido.

Soplar con aire comprimido debajo del escudo.



Motor de 2 tiempos

M61548 -JUN-06OCT88

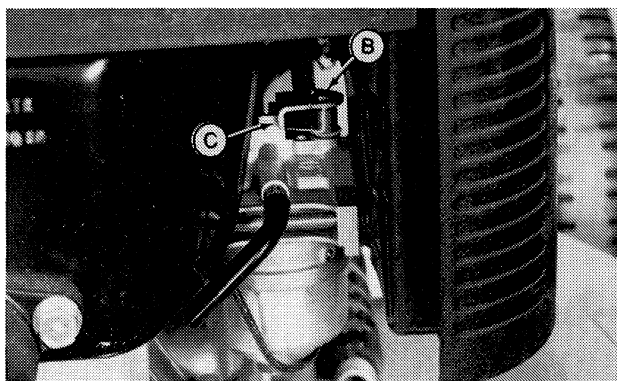
MX,SEBV,H2 -19-10AUG88

AJUSTAR EL CABLE DEL ACELERADOR — MOTOR DE 2 TIEMPOS — SEGUN SE REQUIERA

1. Mover la palanca del acelerador a la posición RAPIDA.
2. Aflojar el tornillo (A).
3. Sujetar la placa del estrangulador (B). Mover el brazo en la abrazadera para quitar huelgo del varillaje.
4. Apretar el tornillo.
5. REVISAR:
—Palanca del acelerador en RAPIDA: la lengüeta (C) debe apuntar hacia la derecha de la máquina.
—Palanca del acelerador en ESTRANGULAR: la lengüeta debe apuntar hacia adelante.



M61535 -UN-13OCT88



M61536 -UN-07DEC88

MX,SEBV,I -19-26MAY89

AJUSTAR EL CABLE DEL ACELERADOR — MOTOR DE 4 TIEMPOS — SEGUN SE REQUIERA

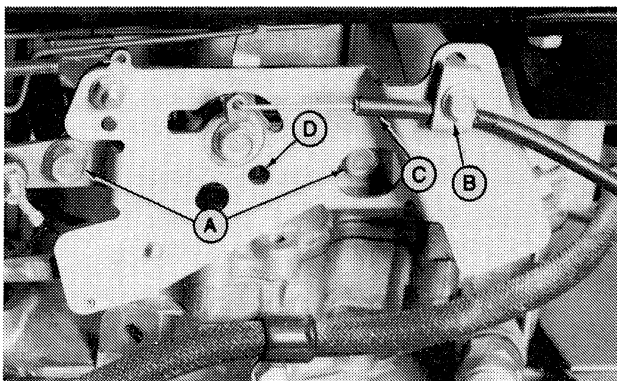
IMPORTANTE: No mover los tornillos (A) pues se cambiaría el ajuste del gobernador.

REVISAR:

- Mover la palanca del acelerador a RAPIDA (conejo).
- MIRAR: El agujero (D) en la palanca debe estar en línea con el agujero en el soporte.

Para ajustar el cable:

1. Mover la palanca del acelerador a RAPIDA.
2. Aflojar el tornillo (B).
3. Mover la cubierta del cable (C) hasta que los agujeros (D) queden alineados.
4. Apretar el tornillo.



M61465 -UN-01SEP88

A—Tornillos
B—Tornillo

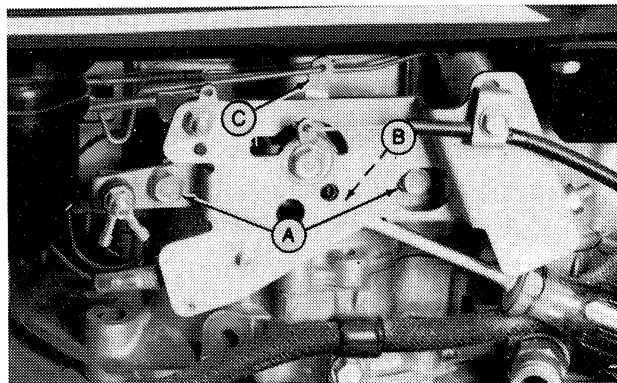
C—Cubierta del cable
D—Agujero

MX,SEBV,K -19-26MAY89

AJUSTAR EL ESTRANGULADOR — MOTOR DE 4 TIEMPOS — SEGUN SE REQUIERA

IMPORTANTE: No mover los tornillos (A) pues se cambiaría el ajuste del gobernador.

1. Ajustar el cable del acelerador. Ver "AJUSTAR EL CABLE DEL ACELERADOR" en esta sección.
2. Girar el tornillo (B) en sentido horario hasta que la palanca (C) empiece a moverse. Si se mueve cuando recién se gira el tornillo, destornillarlo y empezar el paso 2 nuevamente.
3. Mover la palanca del acelerador a ESTRANGULAR.
4. Mover la palanca (C). No debe haber juego.
5. Si es necesario, repetir el paso 2.



M61466 -UN-01SEP88

MX,SEBV,L -19-26MAY89

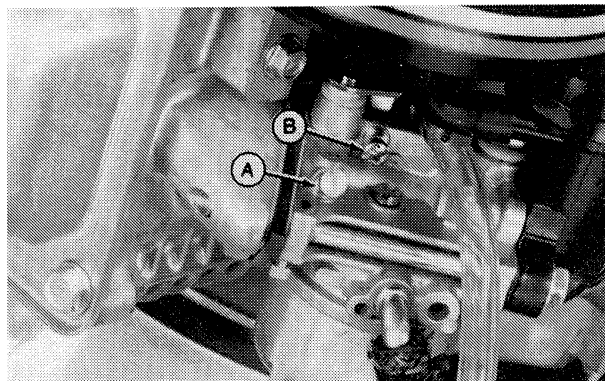
AJUSTAR LA MARCHA EN VACIO LENTA — MOTOR DE 4 TIEMPOS — SEGUN SE REQUIERA

1. Girar el tornillo (A) en sentido horario hasta sentir que la aguja toca ligeramente el asiento. Destornillar una vuelta.
2. Calentar el motor a media aceleración, sin carga.



PRECAUCION: Tener cuidado: El motor está CALIENTE y quemará si se toca.

3. Mover la palanca del acelerador a la posición LENTA.
4. Ajustar el tornillo (B) hasta que el motor funcione suavemente.
5. Ajustar el tornillo (A) para obtener velocidad máxima. Destornillarlo un cuarto de vuelta.
6. Ajustar el tornillo (B) hasta que el motor funcione suavemente.



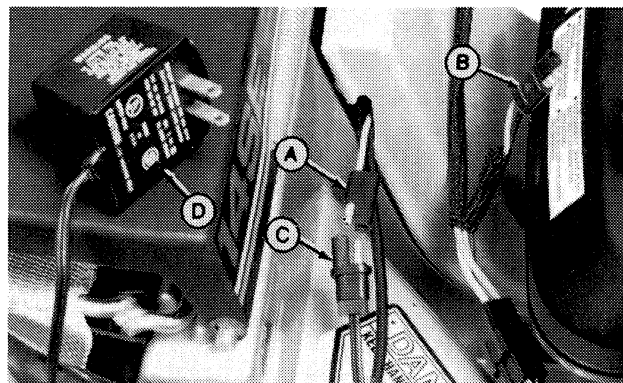
M61470 -UN-13OCT88

MX,SEBV,M -19-26MAY89

CARGAR LA BATERIA — MODELO 14SE — SEGUN SE REQUIERA

IMPORTANTE: Usar solamente el cargador que se suministra con la máquina. Otros cargadores podrían dañar para siempre la batería.

1. Desconectar el conector de la batería (A) del alambre del motor (B).
2. Conectar el cordón del cargador (C) al conector de la batería.
3. Enchufar el cordón del cargador (D) a un tomacorriente de 115 voltios.
4. Para una batería nueva o descargada: Cargarla de 24 a 36 horas.
5. Desenchufar el cargador del tomacorriente, y luego de la batería.
6. Conectar el conector de la batería al alambre del motor.



M61556 -JUN-07DEC88

MX,SEBV,N -19-26MAY89

REVISAR Y SACAR LA CUCHILLA — SEGUN SE REQUIERA



PRECAUCION: Ser cuidadoso:

- Apagar el motor y dejar que se enfríe.
- Desconectar el cable de la bujía.
- Modelo con arranque eléctrico: desconectar la batería.
- Ponerse guantes o envolver la cuchilla con un trapo.

IMPORTANTE: No apoyar la cortadora sobre su costado izquierdo:

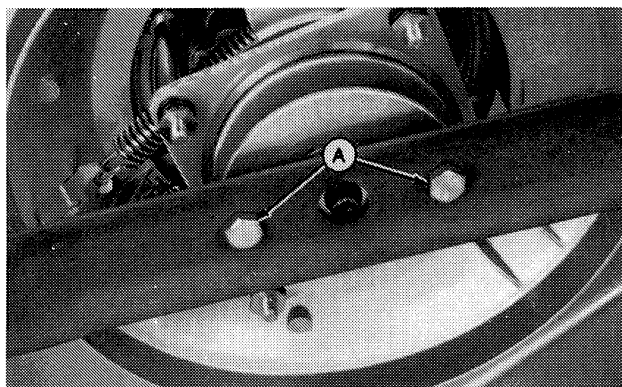
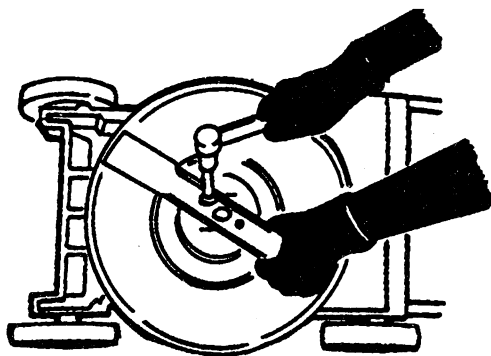
- El aceite o la mezcla de combustible se derramaría al filtro de aire y carburador.
- Se dañaría el filtro de aire.
- Se dificultaría el arranque del motor.

Para revisar la cuchilla:

1. Apoyar la cortadora sobre su costado derecho.
2. Revisar el filo de la cuchilla y si tiene daños:
 - Reemplazarla si está dañada.
 - Afilarla si está roma. Ver "AFILADO DE LA CUCHILLA" en esta sección.

Para sacar la cuchilla:

1. Girar los tornillos (A) en sentido contrahorario. Sacarlos.
2. Sacar la cuchilla. Notar la posición de la cuchilla: El doblez debe quedar hacia la plataforma.
3. Limpiar e inspeccionar la cuchilla. Cambiarla si está dañada.



-UN-01SEP88

M61532

-UN-06OCT88

M61462

AFILAR LA CUCHILLA — SEGUN SE REQUIERA

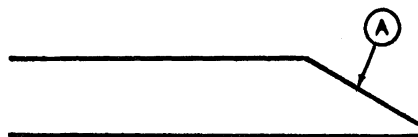


PRECAUCION: Ponerse guantes para trabajar en la cuchilla.

1. Afilar la cuchilla: Mantener el bisel original (A).

IMPORTANTE: Equilibrar la cuchilla después de afilarla. Una cuchilla desequilibrada causa exceso de vibración.

2. Equilibrar la cuchilla. Ver EQUILIBRAR E INSTALAR LA CUCHILLA en esta sección.



MX,SEBV,Q -19-26MAY89

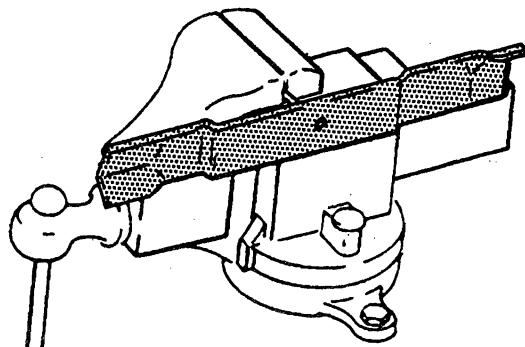
M61830 -UN-19OCT88

EQUILIBRAR E INSTALAR LA CUCHILLA — SEGUN SE REQUIERA



PRECAUCION: Ponerse guantes para trabajar en la cuchilla.

1. Limpiar la cuchilla.
2. Poner la cuchilla en un clavo en la prensa o en la pared. El extremo pesado de la cuchilla bajará. Esmerilar el bisel del extremo pesado. No modificar el bisel.
3. Instalar la cuchilla y los tornillos. Apretarlos a 7,5 kg-m.



MX,SEBV,R -19-10AUG88

M61524 -UN-01SEP88

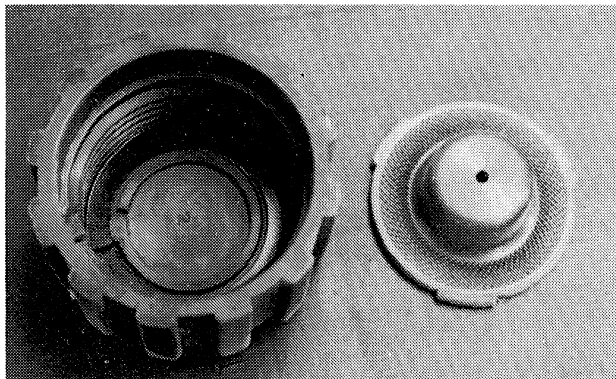
LIMPIAR EL RESPIRADERO DE LA TAPA DE COMBUSTIBLE — MOTOR DE 4 TIEMPOS — SEGUN SE REQUIERA



PRECAUCION: Antes de quitar la tapa:

- Apagar el motor y dejar que se enfríe.
- No fumar mientras se trabaja en el sistema de combustible.

1. Quitar la tapa.
2. Sacar el respiradero de caucho de la tapa.
3. Limpiar la tapa y respiradero en solvente no inflamable.
4. Instalar el respiradero y la tapa.



M61468 -UN-01SEP88

MX,SEBV,S -19-10AUG88

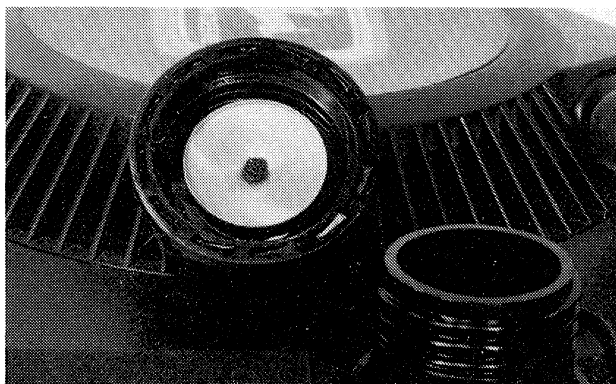
LIMPIAR EL RESPIRADERO DE LA TAPA DE COMBUSTIBLE — MOTOR DE 2 TIEMPOS — SEGUN SE REQUIERA



PRECAUCION: Antes de quitar la tapa:

- Apagar el motor y dejar que se enfríe.
- No fumar mientras se trabaja en el sistema de combustible.

1. Quitar la tapa.
2. Limpiar la tapa en solvente no inflamable.
3. Instalar la tapa.



M61475 -UN-01SEP88

MX,SEBV,T -19-10AUG88

Almacenamiento

ALMACENAMIENTO DE LA CORTADORA DE CESPED



PRECAUCION: El combustible es muy inflamable. No fumar mientras se trabaja en el sistema de combustible. Limpiar inmediatamente con un trapo los derrames de combustible.

IMPORTANTE: Siempre usar estabilizador de gasolina cuando se almacene la máquina para evitar la formación de barniz en el carburador y el atascamiento de las boquillas del mismo. Cualquiera de estas dos condiciones hace que el motor funcione con una mezcla pobre y cause el agarrotamiento del pistón y falla del motor. Seguir las indicaciones dadas en la lata de estabilizador.

1. Poner estabilizador de gasolina John Deere o un equivalente en el tanque de combustible. Seguir las indicaciones dadas en la lata.
2. Cambiar la bujía pero dejar el cable desconectado.
3. Lubricar los cojinetes del eje trasero.
4. Plegar el manillar, si se desea. Ver "PARA PLEGAR EL MANILLAR" en la sección "Funcionamiento".
5. Cerrar la válvula de corte de combustible.

MX,STBV,A -19-10AUG88

REMOCION DE LA MAQUINA DEL ALMACENAMIENTO

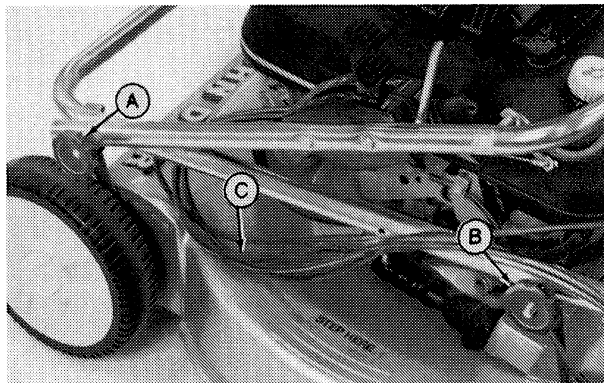
1. Enderezar y apretar el manillar.
2. Llenar el tanque con una mezcla de combustible-aceite fresca o gasolina fresca. Ver la sección "Combustible y lubricantes" para el combustible correcto.
3. Revisar el nivel de aceite del motor de 4 tiempos.
4. Inspeccionar la cortadora:
 - Los escudos y dispositivos de seguridad bien sujetos en su sitio y en buenas condiciones.
 - Tornillo apretados; ninguno perdido.
5. Lubricar los cojinetes del eje trasero.
6. Abrir la válvula de corte de combustible.
7. Hacer funcionar el motor a media aceleración por 2 a 3 minutos antes de empezar a cortar el césped.

MX,STBV,B -19-10AUG88

Armado

SACAR LOS COMPONENTES DEL MANILLAR

1. Aflojar la perilla (A) a cada lado del manillar.
2. Sacar la perilla (B) y el perno a cada lado.
3. Los cables (C) deben quedar por el lado de adentro del manillar.



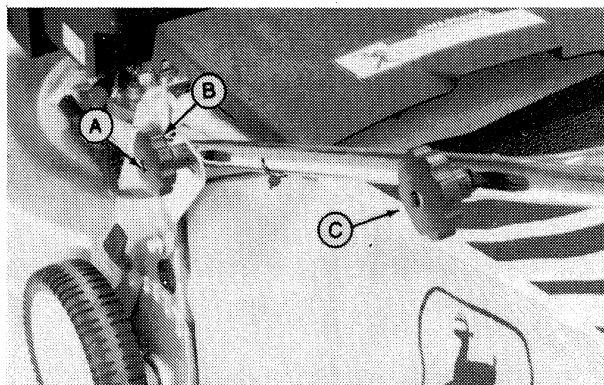
MX,ASBV,A -19-10AUG88

M61456 -UN-06OCT88

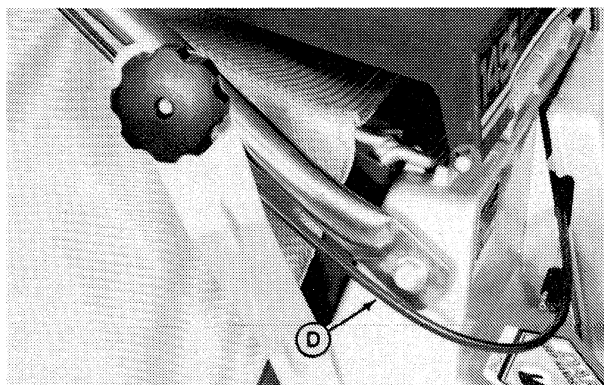
ENDEREZAR EL MANILLAR

IMPORTANTE: En el lado derecho, PASAR EL CABLE POR DENTRO DEL SOPORTE para evitar dañarlo cuando se corta el césped.

1. Instalar el perno (A) a través del soporte y manillar a cada lado. En el lado derecho, instalar el cable (C) entre el soporte y la plataforma de la cortadora.
2. Instalar la perilla (B) en cada perno.
3. Sujetar el manillar recto y apretar la perilla (C) a cada lado.



M61531 -UN-13OCT88



M61557 -UN-07DEC88

MX,ASBV,B -19-10AUG88

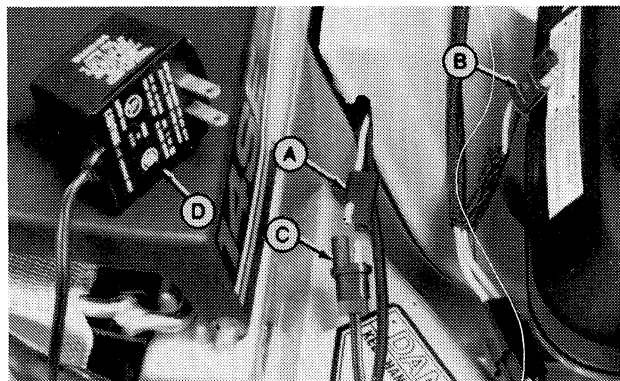
CARGAR LA BATERIA

IMPORTANTE: Usar solamente el cargador que se suministra con la máquina. Otros cargadores podrían dañar para siempre la batería.

1. Desconectar el conector de la batería (A) del alambre del motor (B).
2. Conectar el cordón del cargador (C) al conector de la batería.
3. Enchufar el cordón del cargador (D) a un tomacorriente de 115 voltios.

IMPORTANTE: Para prolongar la duración de la batería, cargarla por 24 a 36 antes de usarla por primera vez.

4. Cargar la batería por 24 a 36 horas.
5. Desenchufar el cargador del tomacorriente, y luego de la batería.
6. Conectar el conector de la batería al alambre del motor.



M61558 -UN-07DEC88

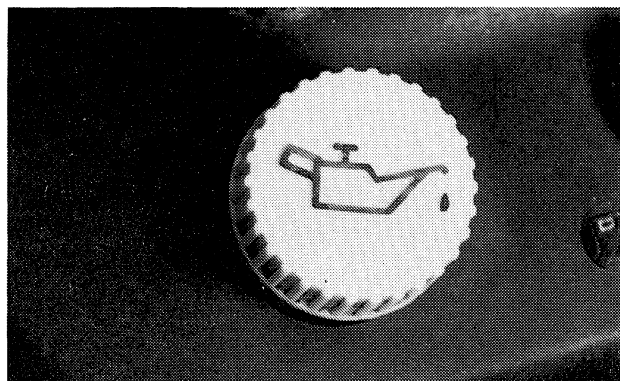
MX,ASBV,C -19-26MAY89

AGREGAR ACEITE — MOTOR DE 4 TIEMPOS

IMPORTANTE: El motor se despacha de fábrica sin aceite. Se debe agregar aceite antes de hacerlo funcionar.

1. Sacar la varilla de medir, que se muestra.
2. Agregar 0,6 litro de aceite por el tubo de la varilla. Ver "ACEITE PARA MOTOR" en la sección "Combustible y lubricantes" para el aceite correcto.
3. Revisar el nivel de aceite:
—Meter la varilla. NO APRETARLA: DEJAR LAS ROSCAS APOYADAS ENCIMA DEL TUBO.
—Revisar el aceite en la varilla: debe estar hasta la marca FULL (LLENO). De lo contrario, agregar.
4. Meter la varilla y apretarla.
5. Quitar la etiqueta que indica SIN ACEITE.

IMPORTANTE: Cambiar el aceite (y el filtro, si lo tiene) después de las primeras 5 horas de funcionamiento.



M61458 -UN-01SEP88

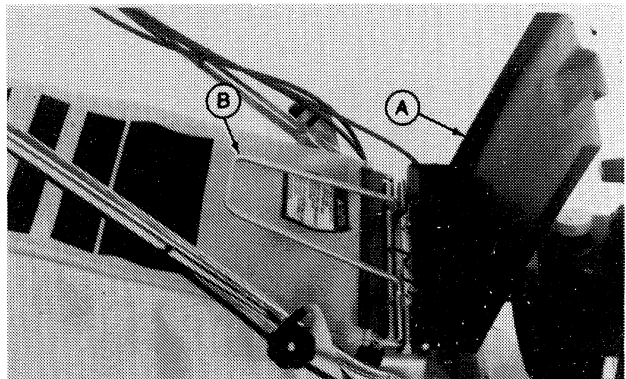
MX,ASBV,E -19-10AUG88

INSTALAR LA BOLSA



PRECAUCION: No manejar la cortadora de césped sin tener colocada la bolsa o el tubo de descarga (opcional).

1. Levantar la puerta (A).
2. Agarrar el asa (B).
3. Instalar la bolsa.



M61529 -UN-01SEP88

MX,ASBV,F -19-10AUG88

PROBAR EL FUNCIONAMIENTO DE LA CORTADORA

1. Llenar el tanque con suficiente combustible para probar el funcionamiento de la máquina. Ver la sección "Combustible y lubricantes" para el combustible correcto.
2. Arrancar el motor y probar la máquina. Ver la sección "Funcionamiento".
3. Cerrar la válvula de corte.

MX,ASBV,G -19-14OCT88

Especificaciones

ESPECIFICACIONES DE LA CORTADORA DE CESPED

Gama de altura de corte	13 a 90 mm
Número de alturas de corte en incrementos de 13 mm	7
Apriete de los tornillos de la cuchilla	7,5 kg-m
Modelos autopropulsados:	
—Gama de velocidad de avance	2 a 7 km/h
—Marchas	5
—Mando	Correa en V del motor
Sistema de seguridad	Embrague/freno de la cuchilla
Diámetro de las ruedas	200 mm
Capacidad de la bolsa	0,07 m³
Peso de embarque (aprox.)	45 kg

(Las especificaciones y diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.)

MX,SPBV,A -19-10AUG88

MOTOR DE 2 TIEMPOS BRIGGS AND STRATTON PARA MODELOS 12PB Y 12SB

Potencia	3 kW (4 hp)
Velocidad	3000 a 3200 rpm
Marcha en vacío	1750 rpm
Capacidad del tanque de combustible	2 litros
Mezcla gasolina/aceite	50:1
Bujía	Champion RJ19LM
Separación de la bujía	0,76 mm
Apriete de la bujía	2 kg-m

MX,SPBV,B -19-10AUG88

MOTOR DE 4 TIEMPOS KAWASAKI PARA MODELOS 14PB, 14SB Y 14SE

Potencia	3,4 kW (4,5 hp)
Velocidad	3000 a 3150 rpm
Marcha en vacío	1500 rpm
Capacidad de aceite del motor sin filtro	0,60 litro
Capacidad del tanque de combustible	1,3 litros
Bujía	NGK-BPGES
Separación de la bujía	0,76 mm
Apriete de la bujía	2 kg-m

MX,SPBV,C -19-10AUG88

NUMEROS DE LA MAQUINA

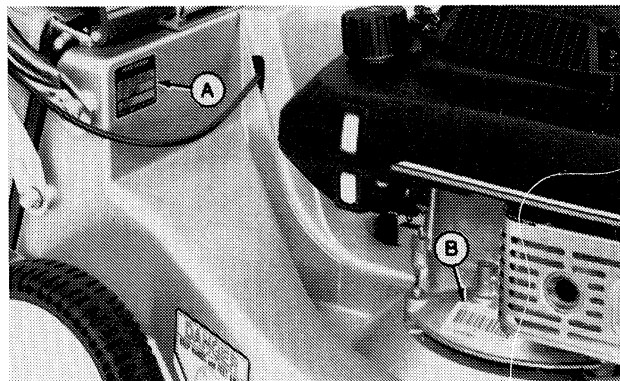
Anotar los números abajo. El distribuidor John Deere necesita estos números cuando se piden piezas de re-
puesto.

Modelo de la cortadora _____

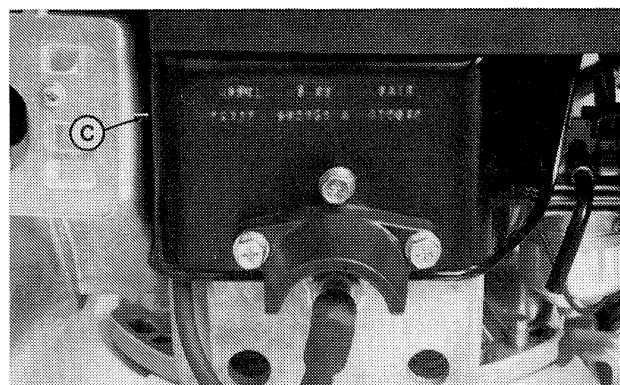
No. de serie de la cortadora (A) _____

No. de serie del motor de 4 tiempos (B) _____

Nos. de modelo, tipo y fecha del
motor de 2 tiempos (C) _____



M62537 -UN-20JUN89



M61479 -UN-01SEP88

MX,SPBV,D -19-08JUN89

Indice

	Página		Página
A		F	
Aceite		Filtro de aire	24
Cambio	26	Filtro de aceite (opcional)	28
Filtro (opcional)	28		
Motor	18	G	
Nivel	23	Grasa	19
Ajustes			
Altura de corte	9	L	
Altura del manillar	9	Localización de averías	20
Cable del acelerador	32	Lubricación de los cojinetes del eje trasero	26
Embrague de freno de la cuchilla	30		26
Embrague de tracción	28	Lubricantes	18
Estrangulador	33		
Marcha en vacío lenta	33	M	
Almacenamiento	38	Manillar	8
Armado	39	Mantenimiento	22
Arranque eléctrico	10	Motor, arranque con batería	10
Arranque manual	11		
B		N	
Batería	34	Nivel de aceite	23
Bolsa	15	Números de la máquina	44
Bujía			
Limpieza	27	R	
Separación	27	Remoción de la cuchilla	35
		Respiradero de tapa de combustible	37
C			
Cable del acelerador	32	S	
Carburador	33	Seguridad	2
Combustible y lubricantes	18		
Cómo apagar el motor	11	T	
Controles		Transporte de la cortadora	17
Cortadora	8	Tubo de descarga (opcional)	15
Manillar	8		
Motor de 2 tiempos	7	U	
Consejos para cortar el césped	14	Uso de la bolsa	15
Correa	31		
Cuchilla		V	
Afilado	36	Velocidades de avance	13
Apriete	25		
Equilibrio	36		
Instalación	36		
Remoción	35		
Revisión	35		
Tornillería	25		
E			
Embrague de tracción	28		
Especificaciones	42		
Estrangulador	33		

El servicio John Deere le mantiene en el trabajo

PIEZAS DE REPUESTO JOHN DEERE

Ayudamos a reducir al mínimo el tiempo improductivo al enviarle rápidamente las piezas correctas.

Es por eso que mantenemos un inventario grande y variado — para adelantarnos a sus necesidades.



O53,IBC,A -19-19AUG88

TS100 -UN-23AUG88

LAS HERRAMIENTAS CORRECTAS

Las herramientas de precisión y los equipos de pruebas permiten que nuestro Departamento de Servicio ubique y corrija rápidamente los problemas . . . para ahorrarle tiempo y dinero.



O53,IBC,B -19-03SEP85

TS101 -UN-23AUG88

TECNICOS COMPETENTES

Para los técnicos de servicio John Deere, la escuela nunca está en receso.

Las escuelas de capacitación están continuamente en sesión para asegurar que nuestro personal conozca el equipo y sepa cómo mantenerlo.

¿El resultado? .

¡Experiencia en la cual usted puede confiar!



O53,IBC,C -19-03SEP85

TS102 -UN-23AUG88

SERVICIO INMEDIATO

Nuestra meta es ofrecer servicio rápido y eficiente cuando usted lo desee y dondequiera que sea.

Podemos hacer las reparaciones en nuestro taller o en su lugar, dependiendo de las circunstancias.

Visitenos.

Confíe en nosotros.

La superioridad del servicio de John Deere: Estaremos a sus órdenes cuando nos necesite.



O53,IBC,D -19-03SEP85

TS103 -UN-23AUG88

